

BÖLCSESSÉG

Atyánk! Jézus Krisztusnak, az Evangélium Emberfiának halhatatlan életet adott. De még ennél is többet tettél: minden embernek, aki reménykedik, a kegyelem gazdagságát helyezted kilátásba. Ezért merjük imánkat Hozzád intézni: tökéletesítsd bennünk, amit elkezdted, teremjen sok gyümölcsöt minden kegyelemmel megáldott ember az idők végezetéig. Amen.

Sienai Szent Bernardin



Advent 1. vasárnapja

OLVASMÁNY Izajás próféta könyvéből

Izajásnak, Ámosz fiának látomása Dudáról és Jeruzsálemről: Az utolsó időkben az Úr házának hegye szilárdan áll majd a hegyek tetején és magasabb lesz a halmoknál.

Odaözönlének mind a nemzetek, felé tart számos nép, és így szól: „Rajta, menjünk fel az Úr hegyére, Jákob Istenének házához, hogy tanítson meg útjaira, és így ösvényein járassunk. Mert Sionról jön a törvény és Jeruzsálemből az Úr tanítása.”

Ő tart majd ítéletet a nemzetek között, és igazságot szolgáltat számtalan népnek. Ők meg beolvasztják ekevasnak kardjukat és sarlóknak lándzsáikat. Nemzet nem emel kardot nemzet ellen, és nem tanul többé hadviselést.

Jákob háza, gyertek, járjunk az Úr világosságában! Ez az Isten ígéje.

SZENTLECKE Szent Pál apostolnak a rómaiakhoz írt leveléből

Testvéreim! Ismeritek az időt: Itt az óra, hogy fölébredjünk álmunkból! Üdvösségünk közelebb van, mint amikor hinni kezdtünk! Múlóban az éjszaka, elközelgett a nappal. Vessük hát le a sötétség tetteit, és öltük fel a világosság fegyvereit! Éljük becsületesen, amint az a nappalhoz illik, ne lakmározva és részegeskedve, ne kicsapongásban és érzékiségben, ne civakodva és viszálykodva! Öltsetek inkább magatokra Jézus Krisztust s a testi fegyelmet, hogy ne a bűnös vágyak szerint cselekedjete. Ez az Isten ígéje.

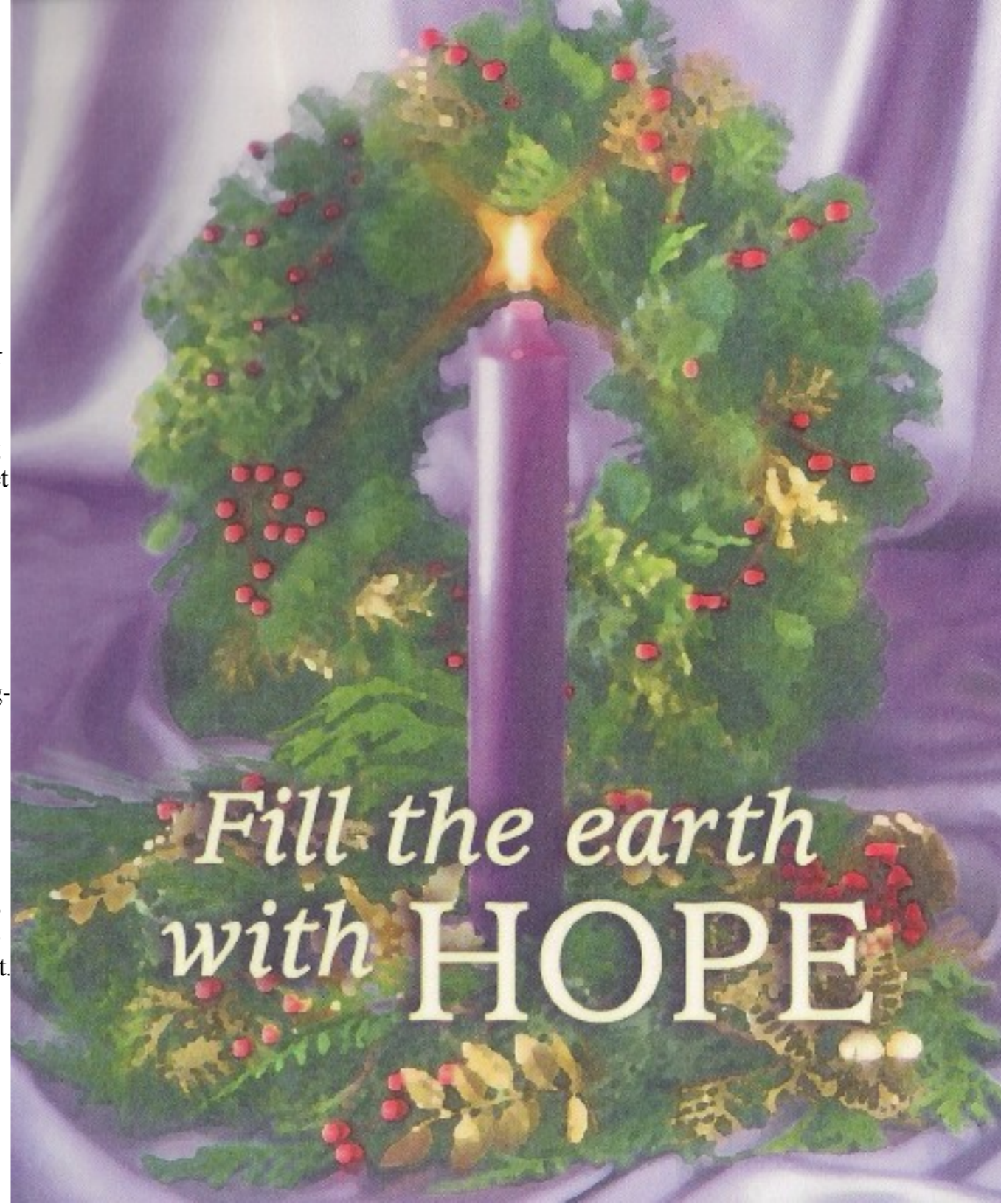
ALLELUJA

Urunk, mutasd meg nekünk irgalmas szívedet, és az üdvösséget add meg nekünk.

† **EVANGÉLIUM** Szent Máté könyvéből

Abban az időben Jézus így szólt tanítványaihoz: Amikor az Emberfia eljön, ugyanaz történik, mint Noé napjaiban. A vízözön előtti napokban az emberek ettek, ittak, nősültek és férjhez mentek –, egészen addig a napig, amikor Noé beszállt a bárkába. Semmit sem sejtettek mindaddig, míg be nem következett a katasztrófa, és a víz el nem sodorta mindannyiukat. Így lesz ez akkor is, amikor az Emberfia eljön. Ha akkor ketten lesznek kint a mezőn, az egyiket fölveszik, a másikat otthagyják. Ha két asszony örül a malmával, az egyiket fölveszik, a másikat otthagyják.

Virraszatok tehát, mert nem tudhatjátok, mely napon jön el a ti Uratok! Mert nyilvánvaló, hogy ha a ház gazdája tudná, hogy melyik órában jön a tolvaj, fenn virrasztana, és nem hagyná, hogy betörjenek a házba. Legyetek tehát ti is készen, mert az Emberfia abban az órában jön el, amikor nem is gondoljátok. Ezek az evangélium igéi.



ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC MISSION

SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: st.stephen@freemail.hu

Web: <http://stephenchurch.org>

Rector: Rev. Edward J. Cronin

Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

2022

TUDÓSÍTÓ

BULLETIN

NOVEMBER 27 - Advent 1. Vasárnap

First Sunday of Advent



Nap/Day	Idő/Time	Miseszándék/Intention	Kéri/Requested
Nov 27	10:00AM	Memory of my Mother	Katona Marika és Családja
Dec 4	10:00AM	Híveinkért / Our Parishioners	

Énekek számai: 2, 4, 142, 144, 306, 195.

VÁLASZOS ZSOLTÁR: *Isten házába indulunk,*

örömtől dobban a szívünk.

MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

PARISH COLLECTIONS

November 20th coll.: \$ 275.00

CCHD coll. \$ 15.00

Isten fizesse meg templom tagjaink nagylelkű adományát!

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Mákos Anna, Vajda Annus, Schrantz Rózsi, Bajzek Erzsébet.



A Szt. István Magyar Iskola, Óvoda és Bokréta Népi Táncsoport tanítási dátumok: - December 10.- Főpróba az iskola karácsonyi ünnepségére,
- December 11. - Az iskola és templom karácsonyi ünnepsége.

+ To learn more about our events, visit www.stephenchurch.org.

+ Templomunk eseményeit és a fényképeket megtekinthetik: www.stephchurch.org.

ANNOUNCEMENTS

+ We will be praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to pray with will be served after Mass.

+ **Today, November 27th**, we invite everyone for pastries and coffee after Mass.

+ **On December 4th**, breakfast will be served after Mass.

+ For those that wish to order poinsettias in remembrance of their loved ones for \$10, we kindly ask that you use the designated envelopes in your envelope packet or those found in the pews. Lets make sure our church is beautifully

+ There will be a second collection on **December 11th** benefiting the Retirement Fund for Religious. **After Mass we incite everyone to our church's Christmas Party**

+ We ask that if anyone has changed their address or phone number, please notify the office.

+ Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.

+ **If you would like to rent the Mindszenty Hall for private events, we ask that you stop by the office at least three weeks before the requested date.**

+ If you would like to know more about Hungarian events taking place in our area, please visit: chicagohungarians.com for more information.

HIRDETÉSEK

+ Minden vasárnap a mise előtt rózsafüzért imádkozunk Égi Édesanyánk tiszteletére. Szeretettel várunk mindenkit erre a közös imára.

+ **Ma, November 27.-** Advent 1. vasárnapja. Szentmise után sütemény és kávé lesz.

+ **December 4. -** Nostalgia reggelivel várjuk híveinket a Szentmise után.

+ Aki szeretne szerettei számára karácsonyi virágot rendelni, kérjük használja a dobozban található borítékot. Tegyük széppé, ünnepélyessé templomunkat Jézus Krisztus születésére. Virágok ára: 10.00 dollár.

+ **December 11 -** második gyűjtés lesz lelkipásztorok, kedves nővérek, nyugdíj alapjára. Legyünk bőkezűek! **Szentmise után Karácsonyi ünnepség lesz ebédrel egybekötve.**

+ A Szabad Református Egyház szeretettel hív mindenkit a Karácsonyi Koncertre ma, November 27-én, d.u. 2 órától.

+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodába.

+ Aki Szentmisét szeretne mondani, kérjük, jelentkezzen az irodánál.

+ **EGYESÜLETEK, SZERVEZETEK, MAGÁN SZEMÉLYEK FIGYELMÉBE!** Aki szeretné Templomunk Mindszenty termét rendezvényre kiváltani, kérjük jelezze szándékát legalább 3 héttel az esemény előtt templomunk irodájában, vagy hívja a Templomot.

SZENT ANDRÁS APOSTOL

Betsaidában született, előbb Keresztelő Szent János ta-nítványa volt, majd hálóit elhagyva Krisztust követte. Testvérét, Pétert ő vezette el az Úrhoz. Pünkösöd után sokfelé hirdette az evangéliumot, mígnem Achajában ke-resztre feszítették (vö. András-kereszt). A keleti egyház védőszentjét tiszteli benne, Péter testvérében. Ünnepe: november 30.